

少年文库

少年儿童出版社



西游记

李楚城 节编



西 游 记

李楚城 节编

少年儿童出版社

(沪)新登字 476 号

内 容 提 要

本书是根据我国著名的古典神话小说西游记节编而成的，从石猴孙悟空出世起，一直写到西天取经回来，里面有许多生动有趣的故事。西游记中适合少年们看的精采故事，都选到这本书里来了。

西 游 记

李楚城 节编

少年儿童出版社出版
(上海延安西路 1538 号)
上海市中华印刷厂排版

新华书店上海发行所发行

上海市印刷四厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 9.625 插页 2 字数 183,000
1957 年 4 月第 1 版 1992 年 12 月第 3 次印刷 印数 177,401—187,400

ISBN 7-5324-1376-4/I-646(儿)

责任编辑 魏同贤
装 幀 王厚家

前 言

人民文学出版社

本书是根据《西游记》节编而成的。

《西游记》是我国著名的古典神话小说，应该把它介绍给广大少年朋友们。但是原书字数太多（有八十余万字），同时，有些故事也不适合少年读者看，所以我就对它进行了节编。

《西游记》是由很多小故事组成的。唐僧取经途中，共遭到八十一难，每一个“难”，都是一个情节完整的故事。如果单独抽出一个来给小朋友看也可以，少年儿童出版社已经出版的《火焰山》，就是这样做的。我这次是从全部《西游记》中，选出了一些比较精采的故事，再把它们衔接起来，便成为这本《西游记》。

《西游记》是用语体文写的，文字极具风趣，少年们是可以看得懂的。所以我在文字上一般都不加改动，只把个别深奥的词句翻译了一下。如将“为左”改为“作弄”，将“木木樗樗”改为“痴痴呆呆”，将“彪羸”改为“瘦了”，等等。

因为从原书中删去了一些故事，要把全书很好地衔接起来，所以在个别故事情节上也稍作了一些改动。有些与

故事没有多大关系的神名,和一些专谈佛教教义的文字,也作了一些删节。

这本书只是作为一个引子,借以引起少年们阅读古典文学的兴趣,使他们了解《西游记》的主要内容。他们将来还可以去阅读原本的。

前言

李楚城 1991年1月

《西游记》是明代吴承恩所著的一部神魔小说。它是中国古典文学四大名著之一。本书是根据《西游记》原著改编的。在改编过程中,为了适应少年读者的需要,对一些情节进行了删节和修改。本书力求做到情节完整、语言生动、通俗易懂。希望本书能成为少年们了解《西游记》的入门读物。本书在编写过程中,参考了有关资料,并得到了许多同志的帮助,在此表示衷心的感谢。

唐三藏



猪八戒



孙悟空



沙和尚



201	.....	花果山石猴出世
201	.....	美猴王海外寻师
211	.....	须菩提秘处传道
221	.....	水脏洞痛歼魔王
231	.....	入东海龙宫借宝
241	.....	生死簿销姓除名
251	.....	猴王官封弼马温
261	.....	大圣战败李天王
271	.....	大圣闹乱蟠桃会
281	.....	天兵围困花果山
291	.....	大圣真君赌变化
301	.....	五行山下定大圣
311	.....	观音东土访高僧
321	.....	唐三藏奉旨取经
331	.....	两界山悟空归正
341	.....	妖魔三戏唐三藏

目 录

花果山石猴出世	1
美猴王海外寻师	6
须菩提秘处传道	12
水脏洞痛歼魔王	18
入东海龙宫借宝	22
生死簿销姓除名	28
猴王官封弼马温	32
大圣战败李天王	39
大圣闹乱蟠桃会	43
天兵围困花果山	52
大圣真君赌变化	56
五行山下定大圣	67
观音东土访高僧	73
唐三藏奉旨取经	79
两界山悟空归正	83
妖魔三戏唐三藏	93

花果山重整家园	105
黑松林三藏遇魔	107
百花羞私释唐僧	114
黄袍大闹宝象国	121
八戒义激美猴王	132
孙行者智降妖魔	140
平顶山樵子报信	148
莲花洞唐僧遇难	159
大圣用计骗宝贝	167
悟空巧计斗魔王	174
莲花洞剿灭二魔	188
遇行者众僧得救	198
车迟国猴王显法	207
行者显圣灭三妖	213
三藏路阻火焰山	228
行者巧计赚宝扇	232
悟空大战牛魔王	242
力降二妖得宝扇	250
大圣巧计探消息	260
行者钻透阴阳瓶	270
魔头谎言骗大圣	280
妖魔感恩送唐僧	287
赴西天取得真经	296

花果山石猴出世

盖盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。那座山，正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴。五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年。”一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他一个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，拿么儿；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑虻蜡；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草屐；捉虱子，咬又掐；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉，青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是哪里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，耍子去耶！”喊一声，都拖男挈女，呼弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！

你看他瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中，忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字，镌着“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上，

镌着‘花果山福地，水帘洞洞天’。真个是我们安身之处。里面且是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住也，省得受老天之气。”

众猴听得，个个欢喜。都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴有胆大的，都跳进去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，缠一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道：“列位呵，‘人而无信，不知其可。’你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违。一个个序齿排班，朝上礼拜。都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将“石”字儿隐了，遂称美猴王。美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使；朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然忧恼，堕下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，古洞神洲，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人间王位所拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：

“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威服，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。

只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今世上，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，刷黄精，芝兰香蕙，瑶草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳石桌，排列仙酒仙馐。群猴尊美猴王上坐，各依长幼排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南赡部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。他走近前，弄个把戏，妆个怪相，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将

美猴王海外寻师

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深。他也不怕狼虫，不惧虎豹，登山顶上观看。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

“观棋柯烂，伐木丁丁，云边谷口徐行，卖薪沽酒，狂笑自陶情。苍径秋高，对月枕松根，一觉天明。认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲黄庭。”

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，仔细再看，乃是一个樵子，在那里举斧砍柴。

猴王近前叫道：“老神仙！弟子起手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“不当人！不当人！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说甚么神仙话？”猴王道：“我才来至林边，只听的你说‘相逢处非仙即道，静坐讲黄庭。’黄庭乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名做满庭芳，乃一神仙教我的。那神仙与我舍下相邻。他见我家事劳苦，日常烦恼，教我遇烦恼时，即把这词儿念念，一则散心，二则解困。我才有些不足处思虑，故此念念。不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方，却不是好？”樵夫道：“我一生命苦：自幼蒙父母养育至八九岁，才知人事，不幸父丧，母亲居孀。再无兄弟姊妹，只我一人，没奈何，早晚侍奉。如今母老，一发不敢抛离。却又田园荒芜，衣食不足，只得斫两束柴薪，挑向市廛之间，货几文钱，余几升米，自炊自造，安排些茶饭，供养老母，所以不能修行。”

猴王道：“据你说起来，乃是一个行孝的君子，向后必有什么好处。但望你指与我那神仙住处，却好拜访去也。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山。山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，称名须菩提祖师。那祖师出去的徒弟，也不计其数，现今还有三四十人从他修行。你顺那条小路儿，向南行七八里远近，即是他家了。”猴王用手扯住樵夫道：“老兄，你便同我去去。若还得了好处，决不忘你指引之恩。”樵夫道：“你这汉子，甚不通变。我方才这般与你说了，

你还不省？假若我与你去了，却不误了我的生意？老母何人奉养？我要斫柴，你自去，自去。”

猴王听说，只得相辞。出深林，找上路径，过一山坡，约有七八里远，果然望见一座洞府。又见那洞门紧闭，静悄悄杳无人迹。忽回头，见崖头立一石碑，约有三丈余高，八尺余阔，上有一行十个大字，乃是“灵台方寸山，斜月三星洞”。美猴王十分欢喜道：“此间人果是朴实。果有此山此洞。”看够多时，不敢敲门。且去跳上松枝梢头，摘松子吃了顽耍。

少顷间，只听得呀的一声，洞门开处，里面走出一个仙童，真个丰姿英伟，相貌清奇，比寻常俗子不同。那童子出得门来，高叫道：“甚么人在此搔扰？”猴王扑的跳下树来，上前躬身道：“仙童，我是个访道学仙之弟子，更不敢在此搔扰。”仙童笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是。”童子道：“我家师父，正才下榻，登坛讲道，还未说出原由，就教我出来开门。说：‘外面有个修行的来了，可去接待接待。’想必就是你？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

这猴王整衣端肃，随童子径入洞天深处观看：一层层深阁琼楼，一进入珠宫贝阙，说不尽那静室幽居，直至瑶台之下。见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十个小仙侍立台下。

美猴王一见，倒身下拜，磕头不计其数，口中只道：“师父！师父！我弟子志心朝礼！志心朝礼！”祖师道：“你是那方人氏？且说个乡贯姓名明白，再拜。”猴王道：“弟子乃东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”祖师喝令：“赶出去！他